

檀香山华人信义会  
Chinese Lutheran Church of Honolulu  
1640 Liliha St., Honolulu, HI 96817  
Telephone: (808) 550-8261 Email: office@clch.org Website: www.clch.org

各位弟兄姐妹平安，

最近天气乍暖还寒，晴雨不定，许多人患感冒。祝愿府上各人安康！

您知道吗？我们的教会今年五十岁了！

本教会于 1974 年 11 月 3 日(礼拜天)首次举行主日崇拜。今年(2024)11 月 3 日又是礼拜天。真巧！

昨天(1/27，礼拜六)中午，召开了第一次庆祝五十周年堂庆筹备会，贺华弟兄担任主席。面前一年我们将陆逐推展多项庆祝计划，包括纪念品、纪念刊、纪念活动。

回顾教会过去的半个世纪，沿途缀满上帝所赐的恩福。过去五十年，在夏威夷的第一代移民基督徒，能自建教堂的，寥寥无几。我们这美观和实用的教堂矗立在 Liliha 大街上，是上帝恩典明显的标记。在这教堂里有两件宝贝清楚见证着上帝的丰盛恩典和祂的奇妙作为：直径 7 尺的彩花玻璃，和 9 尺长的大钢琴。

1997 年 12 月圣诞节前，我们购买了现在的堂址(1640 Liliha St.)；那是一个露天的停车场。本教会当时隶属美国福音信义会(Evangelical Lutheran Church of America – ELCA)。这宗派在全国有一万多个会员堂会。ELCA 每两年召开一次全国代表大会，在每次大会中都会送出一块相当大的彩花玻璃给一个准备兴建或改建教堂的会员堂会。1999 年有 20 多个堂会被提名，本堂有幸被选为得主。按我所知，在 ELCA 所有亚裔教会中，本堂是唯一有这样的殊荣，可以接受这美好的礼物。这是上帝赐给我们的恩典。

1999 年 8 月下旬，我代表本教会到科罗拉多的丹佛市(Denver, Colorado)，参加 ELCA 全国代表大会，同时去领受这礼物。当时许多在场的教会领袖，遵从玻璃设计师的指导，每人拿一块小玻璃放在设定的位置上，表示这玻璃是众教会同心合力的成果。这彩花玻璃是特别为我们教会设计的，鼓励我们将基督十字架的福音好消息传往普世的华人社区。在我们教堂安装彩花玻璃的那片墙壁上，有中英文公告，说明这彩花玻璃设计的涵意，大家可以随时去查看观赏。

那圆形的彩花玻璃由四块同样大小的玻璃合成。ELCA 总会把玻璃寄送到夏威夷给我们。当时我们建堂还在筹划的初阶。只有一块空地，没有地方收藏那么巨大的礼物，暂时寄放在潘宏仁弟兄的家中。2003 年 11 月下旬，建堂工程开动。2004 年大概在 10 月底，我们准备要安装那彩花玻璃。打开箱子，发觉有两块玻璃是破裂的；可能包装不善，在运送途中损坏了。这玻璃废了！我们都被吓坏了，不知道该怎么办。幸好当时英文堂的黄恩赐牧师(Pr. Sam Ng)找到一位很有经验的彩花玻璃设计师，他愿意替我们修补。他的手艺非常好，把玻璃恢复原貌。看着那彩花玻璃，我就看到上帝的恩典在闪耀，也看到许多人对我们教会的恩情。

1997 年，本教会的会友大部份是受薪阶级和学生，没有富裕的成功商人。我们用 140 万元买地，已经几乎耗尽了多年的储蓄，我们要继续筹款才能建堂。

刘永康姊妹(Mary)是本教会粤语堂的“元老级”成员。1984 年粤语堂草创时期，她是基本成员之一。她在夏威夷大学的餐厅当服务员，做了几十年，到七十多岁才退休；是典型的劳苦大众。她对信仰很认真，固定参加主日崇拜，每天清早起来读经祷告。她收入微薄，却慷慨奉献支持教会事工。她很热心邀

请亲友为本教会的建堂来奉献。她认识一位基督徒老华侨，黄印权弟兄，是建筑公司的老板。黄弟兄喜爱音乐，他认为，新教堂最好能用新钢琴。他表示愿意奉献一台钢琴，我当然同意。黄弟兄从捷克订购了一台音乐厅演奏用的名牌三角琴“Petrof”。

钢琴来了，我们的教堂杳无踪影，还是一块空地！黄弟兄把钢琴放在他的家里。大概一年后，黄弟兄不幸病逝。他太太把钢琴搬去本地一家钢琴公司的仓库；她每月为那钢琴交付租金。过了两年，我们的教堂还没有动工。黄太太建议，把钢琴交给那家钢琴公司出售，得益可以帮补建堂的费用。我们感到可惜和不舍，但实在别无良法。钢琴放在那公司一段颇长的时间，依然在那里「安静等候」，无人问津。那样高档的大琴，一般的家庭买不起，也容不下。钢琴公司不愿意让那钢琴放在他们的陈列室白占地土，要我们把琴搬走。当时我们是租用一所英文教会的教堂(Lutheran Church of Honolulu)，在主日下午举行崇拜聚会。师母找那教会的圣乐事工主任商量，问他们是否可以容许我们把那钢琴放在教堂中。圣乐事工主任试弹那钢琴，发觉音色非常好，欣然答应把琴放在他们的教堂中，让他们可以使用。钢琴总算找到了安居之所！

我们的建堂工程预期在2004年12月底前完成。12月初我们开始联络搬运钢琴的公司，准备安排把钢琴搬到新堂。搬运公司的负责人来看了我们的钢琴，又看了我们的教堂，就说，他们不能搬这钢琴，因为教堂的电梯太小，楼梯太窄，不可能把这样大的钢琴搬上教堂的三楼。我懵然！怎么办？

因为建筑工程延误，当时教堂三楼诗班室向大街那一排落地窗户还没有安装，房门那堵墙还没有修建。经过多方商洽，搬运钢琴的公司愿意把琴搬到教堂前，再由建筑公司用运载建筑材料的起重车(Fork Lift)把钢琴“抬”上教堂三楼，由窗户的缺口推进教堂。从此，这钢琴与这教堂共存亡，不能被搬走！

我本来以为，这9尺长的钢琴太大，会占去教堂太多空间。没想到，这钢琴放在我们的教堂中非常合适，仿佛是早就设计好的。2005年1月1日(礼拜六)我们举行献堂典礼，在新堂首次使用这钢琴。这钢琴奏鸣的每一个音韵，都在颂扬上帝对我们教会的丰盛恩典和奇妙作为！

除了这具体可见的彩花玻璃和大钢琴，更感恩的是，上帝把得救的人天天加给我们。本教会在过去的年月中，为1,700多人施行了洗礼(成人1,261，孩童454)。另有600多位信徒加入了我们教会。许多人在这教会中得到栽培，其中包括您和我。我们每一位弟兄姊妹的成长和美善的改善，都见证着上帝的恩典。

愿上帝继续使用我们的教会；让这教会成为基督真光的灯台，为周围百姓带来光明和盼望，同时把福音好消息传扬四方！

我们彼此鼓励：同心合意，兴旺福音！  
愿上帝赐福给您和您的家！

仆

李永成 谨上

2024年1月28日